Porównanie tłumaczeń I Jana 3:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	W tym widoczne są — dzieci — Boga i — dzieci — oszczercy, każdy — nie czyniący sprawiedliwości nie jest z — Boga, i — nie kochający — brata jego.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	W tym widoczne jest są dzieci Boga i dzieci oszczercy każdy nie czyniący sprawiedliwości nie jest z Boga i nie miłujący brata jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po tym rozpoznaje się dzieci Boga* i dzieci diabła.** Każdy, kto nie czyni sprawiedliwości, nie jest z Boga, jak i ten, kto nie kocha swojego brata.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	W tym widoczne są dzieci Boga i dzieci oszczercy: każdy nie czyniący sprawiedliwości nie jest z Boga. i nie miłujący brata jego.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	W tym widoczne jest (są) dzieci Boga i dzieci oszczercy każdy nie czyniący sprawiedliwości nie jest z Boga i nie miłujący brata jego

[1)] <x>500 1:12-13</x>; <x>690 3:1</x>
[2)] <x>470 13:38</x>; <x>500 8:44</x>
[3)] <x>690 4:8</x>